

EEG (Electroencephalogram)

An EEG is a test that records the electrical activity of the brain. The test may be done to check for:

- Seizures
- Confusion or changes in behavior
- Head injury or disease
- Changes in level of unconsciousness

Arrive on time for your test. Plan on being here about 2 hours.

To Prepare

- The night before your test:
 - Sleep as much as you want.
 - Sleep only half the amount of time that you sleep other nights. For example, if you sleep 8 hours a night, sleep 4 hours the night before your test.
 - Do not sleep.
- Avoid caffeine drinks such as coffee, tea and soft drinks after midnight before the test.
- Wash your hair before the test. Do not use oils, sprays and lotions.

During the Test

- Small pads called electrodes are put on your scalp with paste. The pads read the electrical activity of your brain and send it to a machine. You will feel no pain.
- During the test you may:
 - ▶ Be asked to breathe deep and fast through your mouth

ЕЕГ (електроенцефалограма)

ЕЕГ - це обстеження, під час якого записується електрична активність мозку. Це обстеження може проводитися з метою виявлення:

- Припадків
- Збентеження або змін в поведінці
- Травм або хвороб голови
- Змін у рівні непритомності

Не запізнюйтесь на це обстеження. Заплануйте близько 2 годин для перебування в лікарні.

Для підготовки

- В ніч перед обстеженням:
 - Спіть стільки, скільки захочете.
 - Спіть тільки половину часу, який Ви звичайно проводите у сні. Наприклад, якщо звичайно Ви спите вночі 8 годин, в ніч перед обстеженням проведіть уві сні 4 години.
 - Не спіть.
- Після півночі перед обстеженням уникайте вживання напоїв з кофеїном, таких як кава, чай або безалкогольні напої.
- Перед обстеженням помийте своє волосся. Не використовуйте олії, аерозолі та лосьйонів.

Під час обстеження

- На шкіру голови будуть поміщені невеликі подушечки, які називаються електродами, із шаром пасти. Подушечки зчитують електричну активність Вашого мозку і передають ці дані на комп'ютер. Ви зовсім не відчуєте болю.
- Під час обстеження:
 - ▶ Вас можуть попросити глибоко й часто дихати ротом

- ▶ Be shown a flashing light for a short time
- ▶ Sleep

After the Test

- The pads and paste are taken off your scalp. You can wash your hair at home with shampoo to remove the rest of the paste.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

- ▶ Вам можуть на короткий час показати миготливе світло
- ▶ Ви можете спати

Після обстеження

- З Вашої голови знімуть подушечки й очистять її від пасти. Вдома Ви можете помити голову шампунем, щоб видалити залишки пасти.
- Результати обстеження будуть відправлені Вашому лікарю. Ваш лікар пояснить Вам ці результати.

Якщо у Вас виникають питання або сумніви, зверніться до Вашого лікаря або медичної сестри.

© Copyright 2005 – 1/2010 Health Information Translations All Rights Reserved

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.